

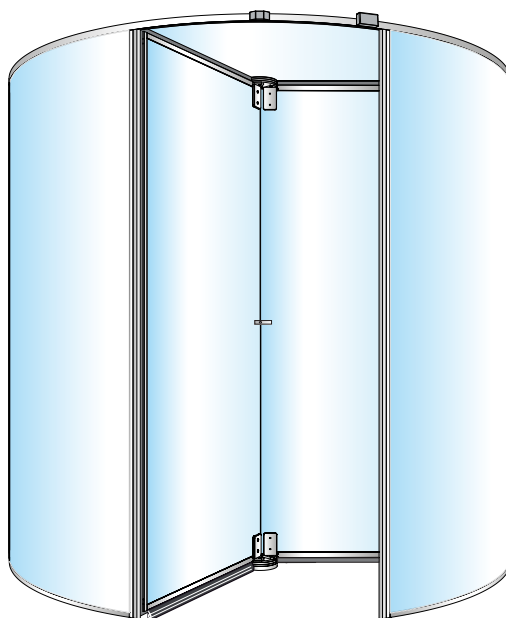
Manual de utilizare

Uși rotative

ASSA ABLOY RD300-3, RD300-4 (CDC4)

ASSA ABLOY
Entrance Systems

Experience a safer
and more open world



Traducerea instrucțiunilor originale

CONȚINUT

Prezentare de observații și semne de avertizare	4
AVERTIZARE: Instrucțiuni de siguranță importante. Este important pentru siguranța persoanelor să respecte aceste instrucțiuni. Păstrați aceste instrucțiuni.	4
Vă felicităm pentru achiziționarea noii dumneavoastră uși automate	6
Interferența echipamentelor electronice	6
Cerințe de mediu	6
Răspunderea pentru produs	6
Garanția	7
Service	7
Domeniul de utilizare	8
Specificații tehnice	8
Cum ASSA ABLOY RD300-3 și ASSA ABLOY RD300-4 funcționează	8
Componente principale	9
Setări și funcționare PCD	10
Informații generale PCD	10
Mesaje de informare pe ecranul PCD	10
Cod de acces	11
Schimbare mod de funcționare	12
Funcționare în timp real	14
Siguranța	17
Dispozitive de siguranță la ușă	17
Margini de siguranță sensibile la presiune	18
Foile ușilor sensibile la forță	18
Buton de oprire de urgență (interior)	19
Verificări regulate de siguranță	20
Remediarea defecțiunilor	23
Sistem de supraveghere	24
Listă de coduri	24
Service / întreținere	25
Solicitare service	25
Opțiuni	26
Muchii de siguranță sensibile la presiune plasate pe foile ușilor	26
Sistem de detectare a prezenței cu infraroșu	26
Sistem de detectare a prezenței laserului	27
Senzor fotocelulă de prezență verticală PDR	27

Cutie senzor ascunsă	28
Buton de oprire de urgență (exterior)	28
Buton de comandă dezactivat	28
Post de control	29
Încuietoare mecanică	30
Placă centrală	30
Orificiu capac de protecție împotriva ploii	31
Accesorii	32
Frână de rotire (blocare)	32
Încuietoare electromecanică	32
Uși cu închidere pe timp de noapte (NCD)	33
Ghid rapid care schimbă modul de operare	34
Alte produse de la ASSA ABLOY Entrance Systems	35
Declarație de conformitate	36
.....	36
.....	36
.....	36

Cuvintele și logoul ASSA ABLOY sunt mărci comerciale deținute de ASSA ABLOY Group.

© ASSA ABLOY Entrance Systems, 2022

Specificațiile tehnice pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Backtrack information: folder:Workspace Main, version:a714, Date:2022-02-02 time:11:13:16, state: Frozen

Prezentare de observații și semne de avertizare

În acest manual sunt folosite diferite simboluri și texte pentru înțelegere și identificare mai ușoare.

Observație: Când vedeți **Observație!** aceasta conține sfaturi și informații utile pentru a asigura utilizarea corectă și conformă a sistemului.



Situația potențial periculoasă care poate duce la răni minore sau grave sau la deces și poate provoca daune materiale minore sau substanțiale.



Situație potențial periculoasă care poate duce la pericol de șoc electric și poate provoca răni grave sau deces.

AVERTIZARE: Instrucțiuni de siguranță importante. Este important pentru siguranța persoanelor să respecte aceste instrucțiuni. Păstrați aceste instrucțiuni.



- Nerespectarea informațiilor din acest manual poate duce la accidente personale sau distrugeri ale echipamentelor.
- Pentru a reduce riscul de rănire a persoanelor - utilizați această ușă doar ca ușă pietonală.
- Alimentarea de la rețeaua electrică trebuie instalată cu protecție și cu un întrerupător multipolar cu capacitate de izolare de Categoria III, conform reglementărilor locale.
- Examinați frecvent instalația pentru instabilitate, unde este cazul, și unde sunt semne de uzură sau deteriorare ale cablurilor, arcurilor și montajului. Nu utilizați, dacă necesită reparații sau reglaje.
- Nu utilizați echipamentele dacă necesită reparații sau reglaje.

- **AVERTIZARE:** unitatea va fi deconectată de la sursa de alimentare în timpul curățirii, întreținerii și când se înlocuiesc piese.
- Operatorul poate fi utilizat de copii peste 8 ani, dacă aceștia au fost instruiți de o persoană care răspunde pentru siguranța lor cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și dacă înțeleg pericolele implicate.
- Operatorul poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani sau mai puțin dacă aceștia sunt supravegheați de o persoană care răspunde pentru siguranța lor.
- Operatorul poate fi utilizat de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, dacă aceștia au fost instruiți de o persoană care răspunde pentru siguranța lor cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și dacă înțeleg pericolele implicate.
- Curățarea și alte lucrări de întreținere nu trebuie efectuate de copii.
- Nu permiteți copiilor sau nimănui să se cațare pe ușă sau să se joace cu ușa ori comenzile/telecomenzile ușii.
- Ușa poate fi acționată automat, cu ajutorul senzorilor, sau manual, prin activatori.
- Nu împingeți foaia ușii în timpul funcționării acesteia.
- Nu fugiți printr-o ușă care se închide.
- Asigurați-vă că aparatele de control care pot fi setate în poziția de blocare sunt activate numai când nu există nicio persoană în cameră.

Vă felicităm pentru achiziționarea noii dumneavoastră uși automate

ASSA ABLOY Entrance Systems AB produce uși automate de peste 50 de ani. Tehnologia de ultimă oră, materialele și componentele atent testate asigură un produs superior.

La fel ca orice alte produse tehnice, ușa automată necesită întreținere și lucrări de service regulate. Este important să vă cunoașteți sistemul ușii automate și să acceptați importanța întreținerii acestuia în conformitate cu normele de securitate din domeniu.

Reprezentantul local ASSA ABLOY Entrance Systems autorizat este familiar cu aceste standarde, cu reglementările aplicabile pe plan local și recomandările ASSA ABLOY Entrance Systems pentru ușile pietonale acționate electric. Lucrările de service și reglare executate de reprezentantul autorizat ASSA ABLOY Entrance Systems vor asigura funcționarea sigură și corectă a ușii automate.

Interferența echipamentelor electronice

Echipamentele pot genera și utiliza energie în banda de frecvențe radio și dacă nu sunt instalate și utilizate corect pot produce interferențe cu telecomunicațiile radio, TV sau alte sisteme care utilizează frecvențe radio.

Dacă alte echipamente nu se conformează în totalitate cu cerințele de imunitate, pot interveni interferențe. Nu există garanția că nu vor se vor produce interferențe în anumite cazuri de instalare. Dacă echipamentul cauzează interferențe cu recepția radio sau TV, care pot fi determinate prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul poate încerca să remedieze aceste interferențe prin una sau mai multe dintre măsurile următoare:

- Reorientarea antenei de recepție.
- Relocarea receptorului față de echipament.
- Îndepărtarea receptorului de echipament.
- Conectarea receptorului la o altă priză, astfel încât echipamentul și receptorul să fie pe circuite de alimentare diferite.
- Verificați dacă este conectată legătura la împământare (PE).

Dacă este necesar, utilizatorul trebuie să se consulte cu dealerul sau cu un tehnician electronist cu experiență pentru mai multe sugestii.

Cerințe de mediu

Ambalajul este alcătuit în principal din cutii de lemn, paleți de lemn, carton, prelate din plastic și ambalaje din plastic.

Asigurați-vă că ați îndepărtat și reciclat corect (sau că ați refolosit) toate materialele de ambalare în conformitate cu reglementările locale.

Produsele ASSA ABLOY Entrance Systems sunt echipate cu componente electronice și pot fi echipate și cu baterii care conțin materiale dăunătoare mediului. Înainte de a îndepărta componentele electronice și bateriile deconectați alimentarea electrică și asigurați-vă că reciclarea se face în conformitate cu reglementările locale (mod și loc), similar și ambalajele.

Răspunderea pentru produs

Conform reglementărilor, următoarele sunt de responsabilitatea deținătorului sau administratorului echipamentului.

- să asigure funcționarea corectă a echipamentului, astfel încât să furnizeze o protecție suficientă a securității și sănătății
- să se asigure că echipamentul este exploatat și întreținut regulat, este inspectat și servit de o persoană cu competență documentată în ceea ce privește echipamentul și reglementările aplicabile
- să se asigure că documentele „Carnet de service” și „Test de recepție la fața locului și Evaluarea riscurilor” livrate (PRA-0003) sunt disponibile pentru a înregistra lucrările de întreținere și service
- să se asigure că inspecția include funcția de deschidere de urgență (când este cazul)

- să se asigure că forța de închidere este adecvată pentru dimensiunile ușii la sistemele de ușă cu aprobare antifoc (dacă are aplicabilitate).

Garanția

ASSA ABLOY Entrance Systems garantează că produsele sale nu au defecțiuni de materiale sau de execuție în condiții de utilizare conformă cu destinația și în condiții de întreținere regulată, pentru o perioadă de garanție de 12 luni de la livrare. Această garanție este valabilă numai pentru cumpărătorul original al echipamentului.

ASSA ABLOY Entrance Systems garantează funcționarea software-ului conform descrierii sale funcționale și că acesta a fost stocat pe un mediu lipsit de defecțiuni.

Garanția ASSA ABLOY Entrance Systems nu acoperă următoarele:

- Nu garantează că software-ul nu conține erori și funcționează fără întrerupere
- Uzura și îmbătrânirea normale ale sistemului
- Siguranța electrică, bateriile de unică folosință și deteriorarea elementelor de sticlă
- Diferențe ale sistemului cauzate de un instalator diferit de ASSA ABLOY Entrance Systems
- Sistemul a fost modificat sau avariat prin vandalism sau utilizare abuzivă
- Sistemul a fost echipat suplimentar cu componente sau piese de schimb care nu sunt originale ASSA ABLOY Entrance Systems
- Vizite care nu sunt necesare ca urmare a unei comunicări deficitare cu clientul (ușa funcționează la sosirea tehnicianului, resetare, întrerupere a alimentării electrice)
- Reglaje (viteza de deschidere și de închidere și raza de acțiune a radarului) la cererea clientului (exclue reglajele funcționale care pot produce pericole)
- Deteriorarea produsă de apă
- Condiții de climă nefavorabile
- Orice defecțiuni cauzate, direct sau indirect, de circumstanțe aflate în afara controlului firmei respective din cadrul ASSA ABLOY Entrance Systems, ca, de exemplu, conflicte de muncă, incendii, dezastre naturale, război, mobilizare militară la scară largă, revoluții, rechiziții, confiscare, embargo, restricții în exercitarea puterii de decizie și deficiențe sau întârzieri la livrarea de către subcontractanți, ori alte circumstanțe similare

Rețineți:

- nerespectarea recomandărilor producătorului privind îngrijirea și întreținerea poate duce la invalidarea garanției.
- Revânzătorii autorizați de ASSA ABLOY Entrance Systems vor extinde această garanție numai pentru utilizatorii finali, însă nu dețin autoritatea de a extinde o garanție suplimentară sau diferită din partea ASSA ABLOY Entrance Systems.
- Un contract de service cu ASSA ABLOY Entrance Systems este important pentru asigurarea disponibilității funcționale a sistemului și oferă prioritate la intervenții, reducând la minimum timpul în care echipamentul nu poate fi utilizat.

Service

Inspekțiile trebuie efectuate în mod regulat, de o persoană instruită și calificată. Frecvența acestor inspecții trebuie să fie în conformitate cu reglementările naționale (sau cu standardele din domeniu dacă nu există reglementări naționale). Acest lucru este important în special atunci când instalația se referă la o ușă aprobată pentru incendiu sau la o ușă cu o funcție de deschidere de urgență. Pentru a extinde durata de viață a investiției dumneavoastră și a asigura funcționarea ușii fiabilă și în siguranță, recomandăm cel puțin 2 vizite pe an, sau mai multe, în funcție de utilizarea și condițiile de exploatare ale ușii. Aspectele de mediu trebuie avute, de asemenea, în vedere.

Deoarece afacerea dumneavoastră se derulează prin sistemele de acces, aveți toate motivele să le întrețineți în perfectă stare de funcționare. ASSA ABLOY Entrance Systems vă oferă o expertiză în întreținere și modernizare pe care vă puteți baza. Programele noastre de întreținere și serviciile noastre de modernizare

pentru automatizarea sistemelor de acces se bazează pe o expertiză extensivă în toate tipurile de sisteme de andocare și de uși, pietonale și industriale, indiferent de marcă. Avem o echipă de experți dedicați, care și-a dovedit competența prin decenii de mentenanță, service și satisfacție a clienților.

Domeniul de utilizare

ASSA ABLOYRD300-3și ASSA ABLOY RD300-4 sunt uși rotative automate concepute pentru a asigura accesul fără curenți de aer la clădiri.

Ușa a fost proiectată pentru o funcționare continuă, un grad ridicat de siguranță și o durată de viață maximă. Sistemul este autoreglat, pentru a compensa efectele variațiilor normale ale condițiilor de climă și schimbări minore ale forțelor de frecare cauzate, de exemplu, de praf și impurități.

Această ușă nu este destinată căilor de evacuare decât dacă este aprobată de autoritatea locală cu jurisdicție.

Iluminarea ambientală trebuie să îndeplinească cerințele de siguranță.

Nu utilizați ușa când există o presiune a vântului mai mare de 0,5 kN/m² (corespunde unei viteze a vântului de aproximativ 28 m/s).

Ușa poate fi utilizată în interior sau în exterior. Utilizare în exterior cu învelș rezistent la apă.

Pentru instrucțiuni de instalare și întreținere vezi manualul de instalare și service 1013305.

Păstrați aceste instrucțiuni pentru consultare ulterioară.

Specificații tehnice

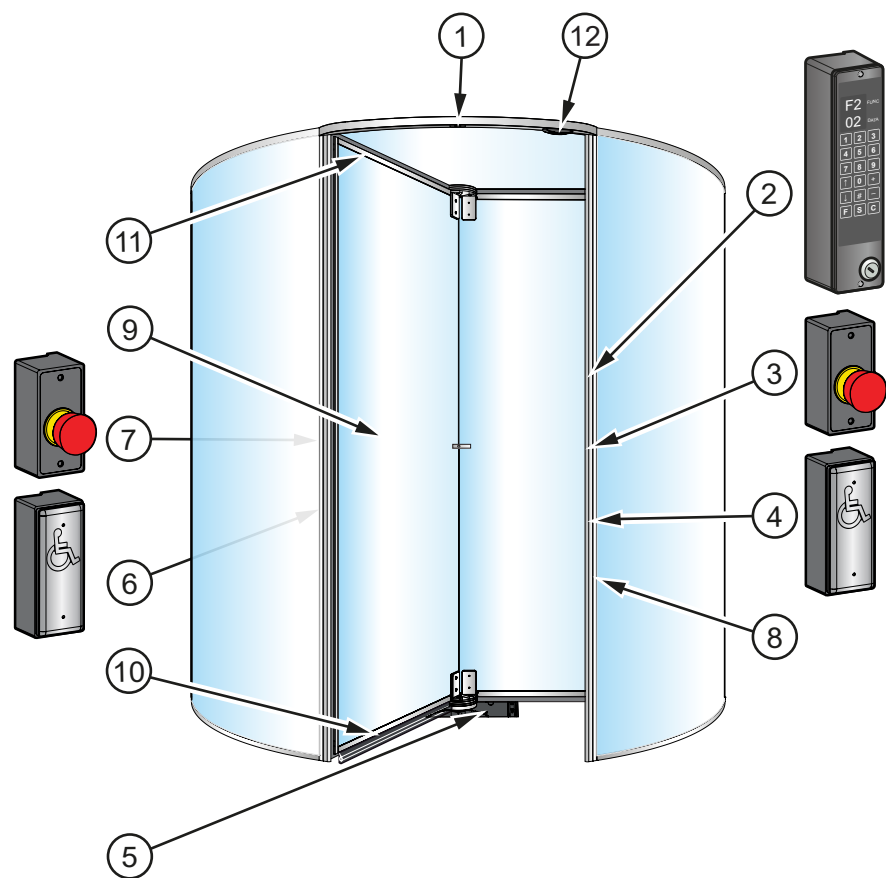
Fabricant:	ASSA ABLOY Entrance Systems AB
Adresa:	Lodjursgatan 10, SE-261 44 Landskrona, Sweden
Tipul:	ASSA ABLOY RD300-3 și ASSA ABLOY RD300-4
Alimentare electrică de la rețea:	230 V, 50/60 Hz, siguranță max. rețea 10AT sau 100-120 V, 50/60 Hz, siguranță max. rețea 16AT
Putere consumată:	Unitate de acționare standard 200 W/în repaus 30 W Susținere max. 400 W/în repaus 30 W
Interval de temperatură:	între -20 °C și +50 °C
Grad de protecție:	IP20
Grad de protecție, acționare:	IPX5
Grad de protecție, actuator de control:	IP54
Presiune sonoră:	$L_{pa} \leq 70 \text{ dB}(A)$
Aprobări:	Aprobări ale terților de către organizații de certificare abilitate, valabile pentru siguranța în utilizare, consultați Declarația de conformitate.

Cum ASSA ABLOY RD300-3 și ASSA ABLOY RD300-4 funcționează

Ușa este proiectată astfel încât funcționarea să nu fie afectată sau întreruptă de vânt sau de utilizatori care să împingă ușile. Sistemul unic de comandă CDC a fost dezvoltat ASSA ABLOY Entrance Systems special pentru utilizarea împreună cu produsele sale, rezultatul fiind o soluție de acces complet integrată, fără niciun compromis în ceea ce privește designul sau funcționalitatea. Sistemul asigură cel mai scăzut cost de funcționare/întreținere, cel mai înalt nivel de siguranță și cel mai bun nivel de disponibilitate.

Ușă rotativă automată cu unitate de acționare fixată în podea. Geamul este principala componentă a ușii, cu mai puține profile, ceea ce îl face să arate mai atrăgător.

Componente principale



Nr.	Descriere
1	Unități de activare
2	Dispozitiv de comandă a programului (PCD) cu comutator ON/OFF
3	Buton de oprire de urgență (interior)
4	Buton de comandă dezactivat (interior) (opțional)
5	Unitate de comandă principală CDC 4
6	Buton de comandă dezactivat (exterior) (opțional)
7	Buton de oprire de urgență (exterior) (opțional)
8	Muchii de siguranță sensibile la presiune plasate pe marginile tamburului
9	Foile ușilor sensibile la forță
10	Muchii de siguranță sensibile la presiune plasate pe foile ușilor (opțional)
11	Sistem de detectare a prezenței cu infraroșu (opțional)
12	Senzor fotocelulă de prezență verticală PDR (opțiune)

Setări și funcționare PCD

PCD (Dispozitiv de comandă a programului) este utilizat pentru selectarea modului de operare care este activ atunci când comutatorul ON/OFF este în poziția ON. De asemenea, este utilizat pentru a verifica și a seta configurația ușii.

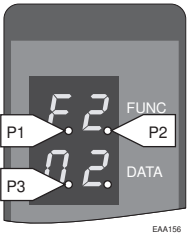
Informații generale PCD

Tastă	Modul de funcționare
0-9	Intrări numerice
#	Confirmare introducere cod de acces
↑	Selectare valoare nominală în sus
↓	Selectare valoare nominală în jos
+	Modificare valoare nominală în sus
-	Modificare valoare nominală în jos
F	Selectarea funcției
S	Confirmare și memorare valoare nominală
C	Ștergere eroare (20, 30) Ștergeți afișaj Părăsiți meniu
 ILL-01014	ON/OFF comutator 1 = PORNIT 0 = OFF



Mesaje de informare pe ecranul PCD

Solicitare	Descriere
P1	ON/OFF comutatorul în OFF poziția.
P2	Solicitare service. Apelați ASSA ABLOY Entrance Systems la service.
P3	Funcționarea în timp real ON, consultați „Funcționare în timp real” de la pagina 14.



Configurația ușii trebuie setată de ASSA ABLOY Entrance Systemstehnicienii de service.

Cod de acces

Pentru a putea utiliza PCD, trebuie să vă conectați cu un cod de acces.

Conectare de pe PCD

- 1 Apăsați #.
- 2 Introduceți codul de acces 1234. Afișajul arată ==.
- 3 Apăsați # pentru a confirma datele introduse.
În cazul în care codul de acces este corect, pe afișaj va apărea
LI (Conectare)
0 1 (Nivel 01)

În cazul a patru încercări consecutive de conectare eșuate, trebuie să treacă cinci minute înainte de a se putea face o nouă încercare.

Deconectare de la PCD

- 1 Apăsați #.
- 2 Introduceți codul de acces. Afișajul arată ==.
- 3 Apăsați # pentru a confirma datele introduse.
În cazul în care codul de acces este corect, pe afișaj va apărea
LO (Deconectare)
0 1 (Nivel 01)
- 4 Deconectarea automată are loc la zece minute după ultima apăsare a tastei.
- 5 Deconectarea automată poate fi blocată prin tastare **F561** de pe PCD.

Modificare cod de acces

La livrare, codul de acces este 1234. Pentru modificare, urmați procedura de mai jos.

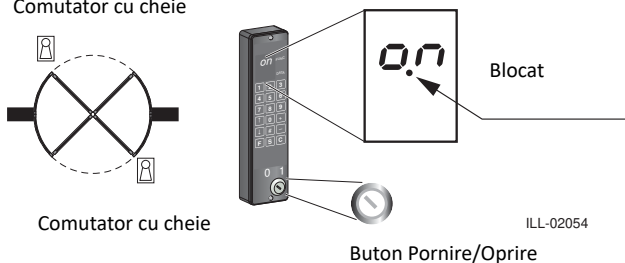
- 1 Tastați **#1234#**. În cazul în care codul de acces este corect, pe afișaj va apărea
LI (Conectare)
0 1 (Nivel 01)
- 2 Tastați **F41**. Afișajul arată
F 4
L 1
- 3 Introduceți noul cod (4 cifre).
- 4 Apăsați **S** pentru a confirma.
- 5 Introduceți a doua oară noul cod de acces.
- 6 Apăsați **S** pentru a confirma.

Comutatorul ON/OFF

Comutatorul ON/OFF poate fi utilizat în oricare dintre modurile de operare 01-06. În ON poziția (1), ușa funcționează în funcție de modul de funcționare selectat.

Setarea comutatorului la OFF (0) este indicată prin mesajul P1 pe afișaj și este echivalentă cu selectarea modului de funcționare Blocat (OFF) 01 (consultați pagina 13).

Comutator cu cheie



Comutator cu cheie impulsuri (opțiune)

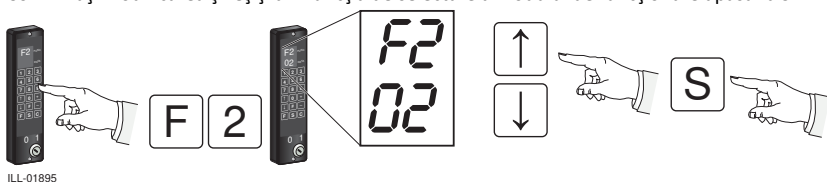
Dacă ușa este blocată de la comutatorul ON/OFF aceasta poate fi deschisă cu ajutorul unui comutator cu cheie (solicitați ASSA ABLOY Entrance Systems service local). Când este activat comutatorul cu cheie, ușa se deblochează, rulează la 360° și se blochează din nou.

Schimbare mod de funcționare

- 1 Conectare de pe PCD.



- 2 Tastați **F2**. (Afișajul arată F2 plus modul de funcționare curent.)
- 3 Utilizați săgeata sus sau jos pentru a modifica modul de funcționare 01-07.
- 4 Confirmați modificarea și ieșiți din funcția de selectare a modului de funcționare apăsând S.



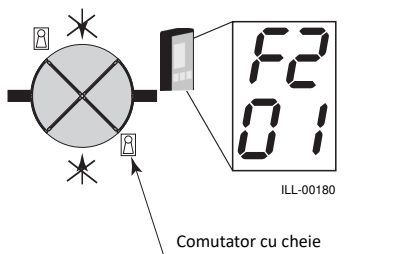
- 5 Deconectare de la PCD



Diferitele moduri de funcționare

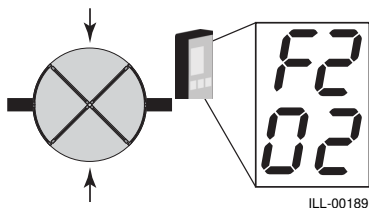
Blocat (Oprit) 01

Ușa se rotește în poziția de bază. Dacă este montată o încuietoare electromecanică, încuietoarea este activată. Ușa poate fi deschisă cu ajutorul comutatorului cu impulsuri cu cheie; consultați [Comutator cu cheie impulsuri \(opțiune\) de la pagina 12](#).



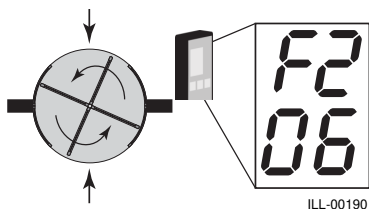
Funcționare automată 02

În cazul în care nu există trafic, ușa este staționată în poziția de așteptare. De îndată ce unitățile de activare din exterior sau din interior detectează traficul care se apropie, ușa începe să se rotească.



Rotire continuă 06

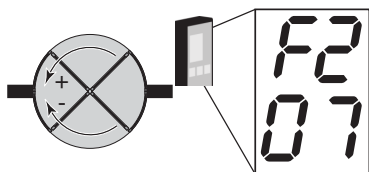
Ușa se rotește cu o viteză redusă. De îndată ce unitățile de activare din exterior sau din interior detectează traficul care se apropie, ușa accelerează la viteza normală. Ușa revine la viteză redusă atunci când nu există trafic.



Funcționare manuală „Poziție de curățare” 07

Ușa se rotește înainte atât timp cât tasta + este apăsată lung și înapoi atât timp cât cheia este menținută apăsată.

Observație: În timpul operării manuale, dispozitivele de siguranță sunt deconectate.



Funcționare în timp real

Programarea operării în timp real trebuie efectuată de ASSA ABLOY Entrance Systems tehnicienii de service. Completați formularul de pe pagina următoare.

Sistemul CDC are trei programe de zi diferite. Fiecare program zilnic poate conține până la 10 moduri de operare diferite. Programul săptămânal informează sistemul cu privire la programul zilnic de funcționare și ordinea din timpul unei săptămâni. Sunt posibile până la 16 excepții din acest program săptămânal, de exemplu sărbători legale, etc.

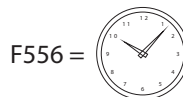


Activare

Tastați **F556** (Funcționare în timp realON).

Se aprinde P3 prompt.

Ușa funcționează conform programului.

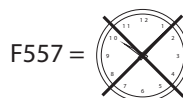


Dezactivare

Tastați **F557** (Funcționare în timp realOFF).

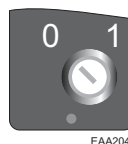
Solicitarea P3 se stinge.

Ușa funcționează conform modului de funcționare setat manual.



ON/OFF comutator

OFFpoziția (0) anulează funcționarea în timp real. Ușa va fi blocată. Când este setată în ON poziția (1), ușa își reia funcționarea conform programului.

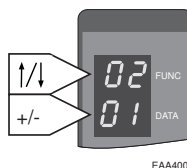


Setare manuală a modului de operare

Dacă funcționarea în timp real este activă și modul de operare este schimbat manual, funcționarea în timp real este dezactivată automat. Pentru a relua funcționare în timp real, tastați **F556**.

Timp de vară/iarnă

Pentru a trece de la ora de vară la ora de iarnă, tastați **F53** și selectați opțiunea numărul 02 cu săgeată ↓/↑ chei. Apăsăți + sau - pentru a selecta setarea 00 sau 01, (perioada de vară dezactivată (trecerea) este valoarea 00, iar ora de vară este valoarea 01) și apăsați S (selectare). Pentru a verifica schimbarea orei, consultați [Ceas timp real](#).



Program zilnic

Program zilnic 1	Program zilnic 2	Program zilnic 3
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
10	10	10

Planificare săptămânală

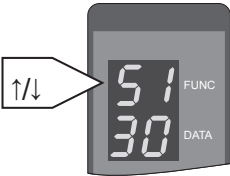
Zi din săptămână	Program
Luni	
Marti	
Miercuri	
Joi	
Vineri	
Sâmbătă	
Duminică	

Excepții

Începeți excepția	Încheiați excepția	Program de excepții
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16

Citiți setările de viteză

Tipul **F3**. Ecranul afișează S1.
Domeniu de utilizare ↑ sau ↓ pentru a selecta numărul punctului de referință care trebuie citit.
Apăsați **C** pentru a părăsi meniul.



EAA254

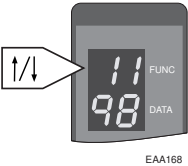
Valoare nominală	Descriere	Valoare nominală
S1	Valoare nominală viteză mare	1.0-6.0 rpm
S2	Valoare nominală viteză scăzută (dezactivată)	0.2-2.5 rpm
S3	Valoare nominală viteză de alunecare	Fix la 0,5 rpm
S4	Valoare nominală viteză continuă	1.0-2.5 rpm
S9	Parametru forța ușii	01-09

Ceas timp real

Sistemul CDC are încorporat un ceas în timp real. Ceasul este utilizat pentru înregistrarea jurnalului de evenimente și atunci când ușa funcționează conform unui program de funcționare în timp real.

Citare ceas în timp real

Tipul **F71**. Afișajul indică 11 și valoarea parametrului corespunzătoare anului.
Domeniu de utilizare ↑ sau ↓ pentru a selecta numărul parametrului și a afișa valoarea acestuia.
Apăsați **C** pentru a părăsi meniul.
Pentru vară și iarnă, consultați [Timp de vară/iarnă](#) de la pagina 14.

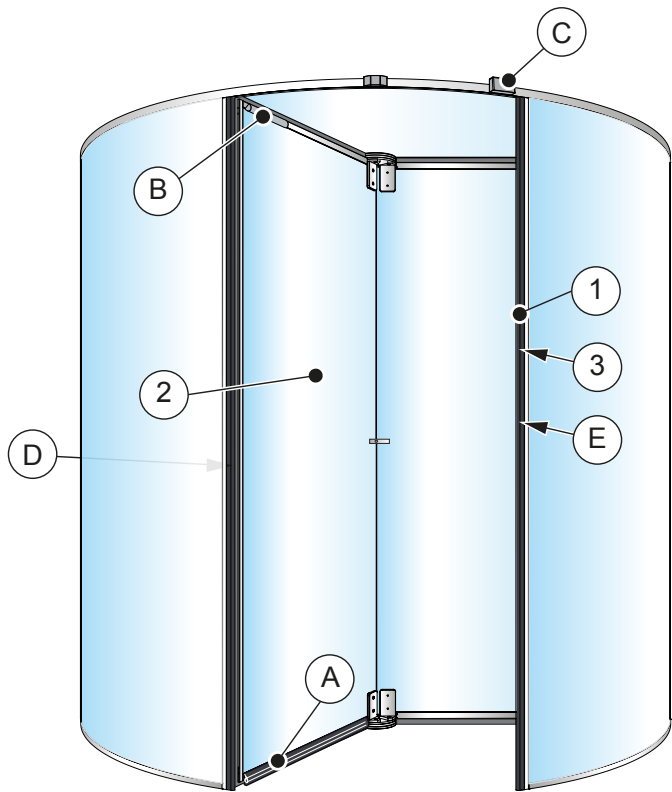


11	An
12	Lună
13	Ziua
14	Oră
15	Minut
16	A doua

Siguranța

Sistemele de siguranță sunt monitorizate pentru a asigura nivelul ridicat de siguranță al ușii. Starea echipamentului de siguranță este testată periodic. Această monitorizare se realizează în condiții normale de funcționare și nu afectează funcționarea normală de zi cu zi a ușii.

Dispozitive de siguranță la ușa



Standard

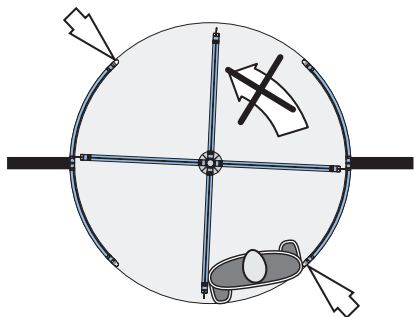
Nr.	Descriere
1	Muchii de siguranță sensibile la presiune plasate pe marginile tamburului, consultați pagina 18 .
2	Foile ușilor sensibile la forță, consultați pagina 18 .
3	Buton de oprire de urgență (interior), consultați pagina 19 .

Opțiuni

Nr.	Descriere
A	Muchii de siguranță sensibile la presiune plasate pe foile ușilor, consultați pagina 26 .
B	Sistem de detectare a prezenței cu infraroșu, consultați pagina 27 .
C	Senzor fotocelulă de prezență verticală PDR, consultați pagina 27 .
D	Buton de oprire de urgență (exterior), consultați pagina 28 .
E	Buton de comandă dezactivat, consultați pagina 28 .

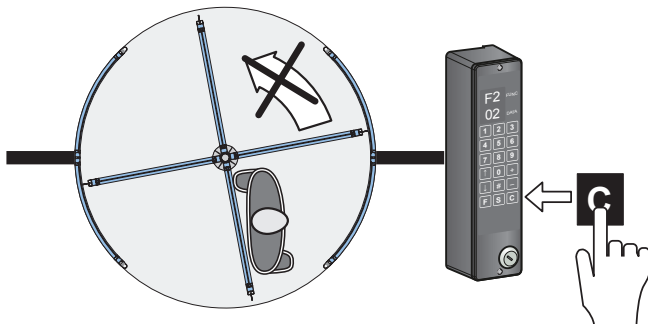
Margini de siguranță sensibile la presiune

- Muchii de siguranță sensibile la presiune plasate pe marginile tamburului. Acestea opresc rotirea dacă sunt comprimate. Când obstacolul este îndepărtat, rotirea continuă.



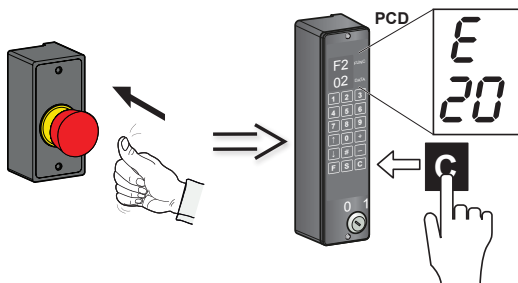
Foile ușilor sensibile la forță

- Dacă sistemul detectează un obstacol care blochează ușa, motorul este scos de sub tensiune.
- Ușa efectuează trei încercări de pornire cu două secunde de pauză între fiecare încercare și apoi așteaptă încă 30 de secunde înainte de a se efectua o încercare finală.
- Dacă obstacolul este îndepărtat și ușa este împinsă înainte în timpul perioadei de așteptare, operațiunea este reluată. Când obstacolul este îndepărtat, sistemul poate fi resetat apăsând **C** de pe PCD.



Buton de oprire de urgență (interior)

- Rotirea ușii poate fi oprită prin apăsarea butonului de oprire de urgență..
- Pentru a reseta ușa la funcționarea normală, eliberați butonul pentru oprirea de urgență, rotindu-l în sensul acelor de ceasornic și apăsând **C** de pe PCD.



Verificări regulate de siguranță

Pentru a vă ajuta să îndepliniți cerințele naționale/internaționale și a preveni defectele de funcționare și riscul de accidente, vă furnizăm următoarea listă de verificări.



Nu utilizați echipamentele dacă necesită reparații sau reglaje.



Înainte de efectuarea lucrărilor de curățare sau altă întreținere deconectați alimentarea electrică.

INSPECTAREA FUNCȚIONALĂ ȘI VIZUALĂ

Lucrări zilnice	Dacă intervine o problemă
Inspectați-vă ușa și verificați vizual pentru - starea garniturilor de etanșare a ușii și a chederelor ① - starea elementelor de cauciuc pentru vitrare și silikon ②	
Verificați senzorii de siguranță , dacă există. Dacă nu știți cu siguranță ce tip de senzor aveți, contactați reprezentantul ASSA ABLOY Entrance Systems local.	
Observație: Există o unitate de comandă ③ sub arborele central. Nu lăsați apa să curgă în acesta.	



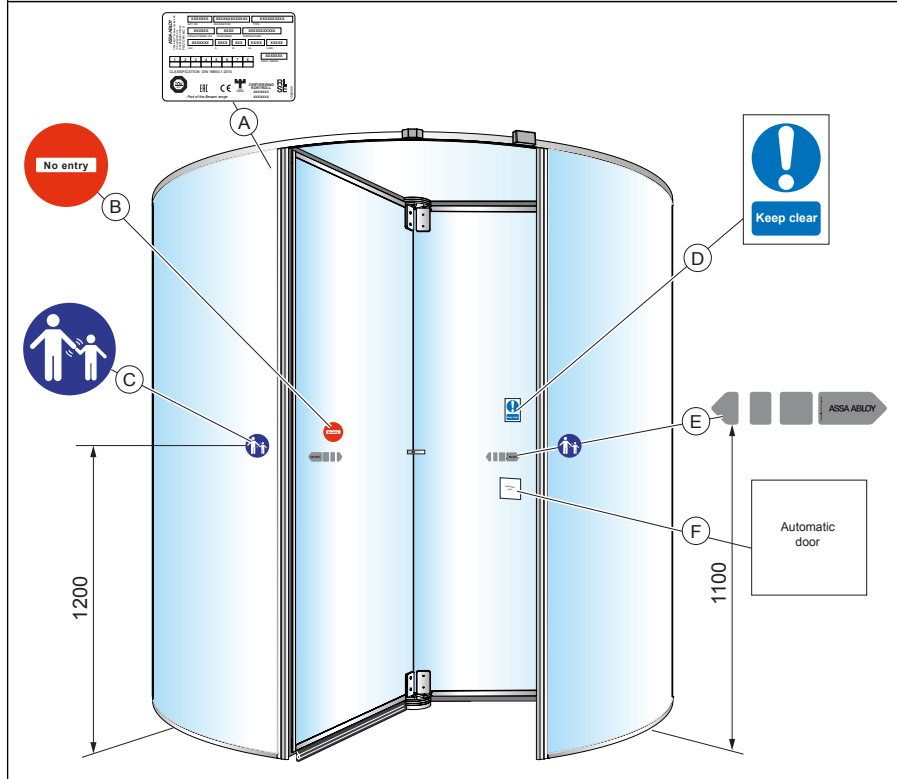
= Contactați reprezentantul de service ASSA ABLOY Entrance Systems local. Pentru datele de contact vezi ultima pagină.

CURĂȚAREA

Cel mai bun mod de a îndepărta praful și murdăria de pe ASSA ABLOY RD300-3 și ASSA ABLOY RD300-4 și pentru a menține calitatea stratului de email, suprafețele trebuie curățate de trei ori/an (perioadă o dată/patru luni) cu agent de nelustruit și apă (pH 5-9). Utilizați un burete moale, neabraziv. Curățarea trebuie documentată. Pentru a evita deteriorarea profilurilor, periile trebuie aspirate săptămânal.

- Nu expuneți geamurile, ușile sau profilurile la substanțe alcaline. Atât aluminiul, cât și sticla, sunt sensibile la alcaline.
- Nu curățați cu apă de înaltă presiune. Operatorul, selectorul modului de funcționare și senzorul pot fi deteriorate, iar apa poate pătrunde în profiluri.
- Nu utilizați detergenți sau aditivi abrazivi.
- Nu frecați cu materiale ca Scotch-brite, deoarece se vor produce deteriorări mecanice.

SEMNALIZAREA



Lucrări		Dacă intervine o problemă
Asigurați-vă că toate semnele sunt aplicate și intacte. Obligatoriu indică faptul că semnalizarea este o cerință a directivelor europene și a legislației echivalente din afara Uniunii Europene.		
(A)	Eticheta produsului: Obligatoriu	
(B)	Fără intrare, identificând trafic într-un singur sens: Obligatoriu în GB și SUA, dacă este cazul, nu este inclus în produs.	
(C)	Supraveghere a copiilor (aplicat pe ambele părți ale ușii): Obligatoriu conform reglementărilor naționale. Recomandat, dacă analiza riscurilor indică utilizarea de către copii.	
(D)	Păstrați distanța: Obligatoriu în GB, dacă este cazul, nu este inclus în produs.	
(E)	Autocolant pentru ușă ASSA ABLOY Entrance Systems: Obligatoriu, dacă este cazul, pentru a semnaliza existența geamului de sticlă (aplicat pe toate secțiunile de sticlă care se mișcă).	
(F)	Ușă automată: Obligatoriu în GB, dacă este cazul, nu este inclus în produs.	



= Contactați reprezentantul de service ASSA ABLOY Entrance Systems local. Pentru datele de contact vezi ultima pagină.

Remediarea defecțiunilor

Care este problema?	Remedii
Motorul nu pornește	Asigurați-vă că afișajul PCD arată „ON” (Pornit) și că alimentarea electrică de la rețea a ușii este pornită.
	Verificați modul de funcționare, consultați Comutatorul ON/OFF la pagina 12 .
	Verificați alimentarea electrică și siguranța din clădire.
	Verificați să nu existe obiecte în zona de detectare.
	Consultați Buton de oprire de urgență (interior) la pagina 19 pentru procedura de pornire.
Motorul pornește, dar ușa nu se va roti	Verificați ca nimic să nu fie blocat sub ușă.
	Deblocați încuietorile mecanice.
Ușa nu se închide	Modificarea setării PCD, consultați Setări și funcționare PCD la pagina 10 .
	Verificați să nu existe obiecte în zona de detectare.
	Verificați ca nimic să nu fie blocat sub ușă.
Dacă problema persistă contactați reprezentantul ASSA ABLOY Entrance Systems local.	

Sistem de supraveghere

ASSA ABLOYRD300-3și ASSA ABLOY RD300-4 un sistem de supraveghere încorporat.

Dacă apare o eroare, afișajul PCD va arăta o eroare sau un cod de stare. În timpul funcționării normale, afișajul arată „ON” (Pornit).

Pentru a reseta ușa la funcționarea normală după un cod de eroare, apăsați **C** de pe PCD. Consultați lista de coduri de mai jos.

Listă de coduri

Cod	Stare	Cauză	Remediu
pe	Ușa rotativă funcționează normal		
10	Stop	Muchie de siguranță activată	Verificați dacă există obstacole între aripă și podea, precum și între aripă și interiorul tamburului. Verificați muchiile de siguranță.
11	Eroare încuietoare electromecanică	Niciun semnal de la încuietoare electromecanică	Efectuați încă o operație de deblocare/blocare. Dacă acest lucru nu ajută, apăsați C de pe PCD. Apelați ASSA ABLOY Entrance Systems la Service.
20	Oprire de urgență	Buton de oprire de urgență apăsat	Eliberați butonul rotindu-l în direcția săgeților, apoi restabiliți funcția apăsând pe C de pe PCD.
21	Răspuns de la senzorul PDR montat deasupra deschiderii din interior	Senzor PDR interior activat	Îndepărtați obstacolul din zona de detectare interioară
22	Răspuns de la senzorul PDR montat deasupra deschiderii din exterior	Senzor PDR extern activat	Îndepărtați obstacolul din zona de detectare exterioară.
25	Răspuns de la senzorii foilor ușilor fără atingere (ușa se rotește lent)	Zona de detectare a senzorilor pentru foaia ușilor fără atingere a fost activată	Îndepărtați obstacolul din zona de detectare.
26	Răspuns de la senzorii foilor ușilor fără atingere (ușa se oprește)	Zona de detectare a senzorilor pentru foaia ușilor fără atingere a fost activată	Îndepărtați obstacolul din zona de detectare.
30	Ușă blocată	Aripa este blocată de un obstacol	Verificați dacă există obstacole între aripă și podea, precum și între aripă și interiorul tamburului. După verificare, apăsați C de pe PCD.
32	Intrare defecțiuni de alimentare	S-a pierdut alimentarea electrică de la rețea	Verificați siguranța de rețea. Verificați sursa de alimentare externă.



Pentru toate celelalte coduri de stare, contactați reprezentantul de service ASSA ABLOY Entrance Systems. Pentru datele de contact vezi ultima pagină.

Service / întreținere

Lucrările de service și reglare executate de reprezentantul autorizat ASSA ABLOY Entrance Systems vor asigura funcționarea sigură și corectă a ușii automate.

Nu uitați să vă asigurați că documentele „Carnet de service” și „Test de recepție la fața locului și Evaluarea riscurilor” (PRA-0003) sunt disponibile. Acestea sunt utilizate împreună.

Este important să înregistrați orice operațiune de întreținere.

Tabelul de mai jos indică intervalul recomandat, în rotații, pentru înlocuirea pieselor în cadrul întreținerii preventive. Contactați reprezentantul local ASSA ABLOY Entrance Systems pentru a afla mai multe despre oferta noastră de service.

Interval minim de întreținere recomandat o dată pe an. Vedeți EN 16005.

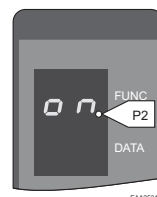
Componenta	Turații	Lucrări
Motor	300.000/1.500.000	Verificare/Înlocuire
Dispozitive de siguranță	300.000 sau minim o dată pe an	Verificarea și testarea funcționării
Dispozitive cu impulsuri	300.000	Verificare
Cutie de viteze	3.000.000	Verificare
Curea de transmisie	300.000/600.000	Verificare/Înlocuire
Buton de oprire de urgență	minimum o dată pe an	Verificarea și testarea funcționării
Alarmă de incendiu, test funcțional	minimum o dată pe an	Verificare

Verificați toate piesele care trebuie înlocuite, dacă este cazul.

Solicitare service

După 300.000 de rotații, solicitarea P2 indică faptul că este timpul pentru service.

Interval minim de întreținere recomandat o dată pe an. Vedeți EN 16005.

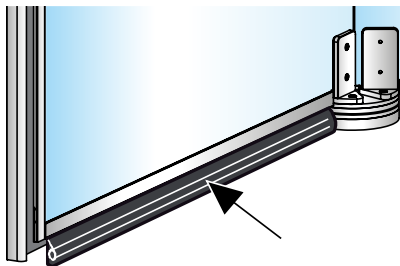


Opțiuni

Chiar dacă ASSA ABLOY RD300-3, ASSA ABLOY RD300-4 sunt instalați pentru a respecta toate reglementările aplicabile de siguranță, este posibil să intensificați siguranța/confortul cu următoarele dispozitive suplimentare (contactați ASSA ABLOY Entrance Systems compania locală pentru descriere detaliată).

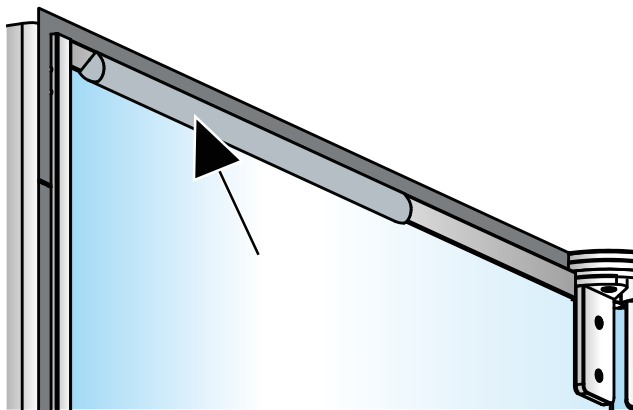
Muchii de siguranță sensibile la presiune plasate pe foile ușilor

Dacă unul dintre muchiile de siguranță, montat pe foile ușilor, este comprimat, ușa se oprește. Când obstacolul este îndepărtat, începe rotirea.



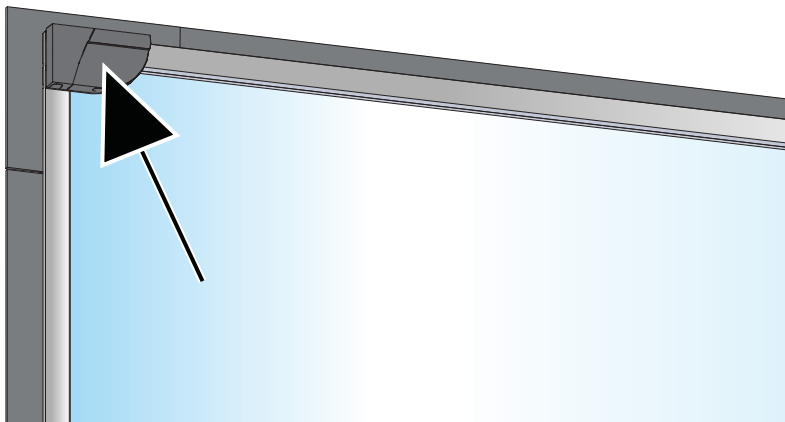
Sistem de detectare a prezenței cu infraroșu

Montat în partea de sus a foilor de ușă - oferă siguranță pe întreaga înălțime a ușii. Dacă senzorul detectează un obstacol, ușa se oprește sau reduce turația la 0,5 rpm (configurabilă). Când obstacolul este îndepărtat, începe rotirea.



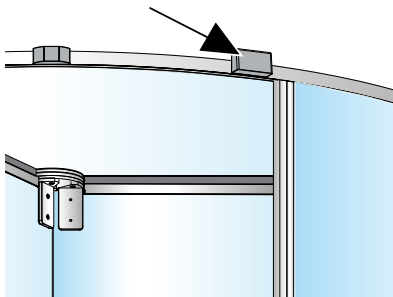
Sistem de detectare a prezenței laserului

Montat în partea de sus a foilor de ușă - oferă siguranță pe întreaga înălțime a ușii. Dacă senzorul detectează un obstacol, ușa se oprește sau reduce turația la 0,5 rpm (configurabilă). Când obstacolul este îndepărtat, începe rotirea.



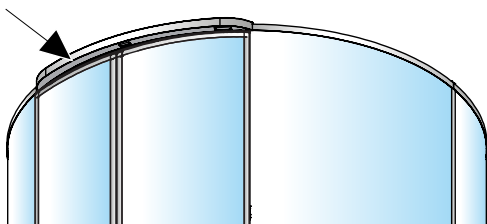
Senzor fotocelulă de prezență verticală PDR

Senzor fotocelulă de prezență verticală PDR, situat deasupra intrării pe părțile interioare și exterioare. Dacă grinda este ruptă în zona de siguranță (aprox. 25° de la marginea tamburului) ușa se oprește. Când obstacolul este îndepărtat, începe rotirea.

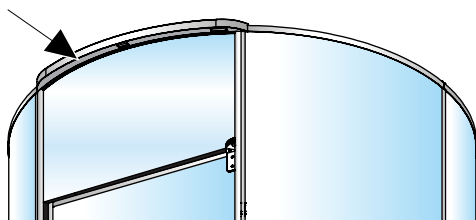


Cutie senzor ascunsă

Cu NCD



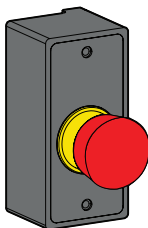
Fără NCD



Buton de oprire de urgență (exterior)

În caz de urgență, rotirea ușii poate fi oprită prin apăsarea butonului de oprire de urgență.

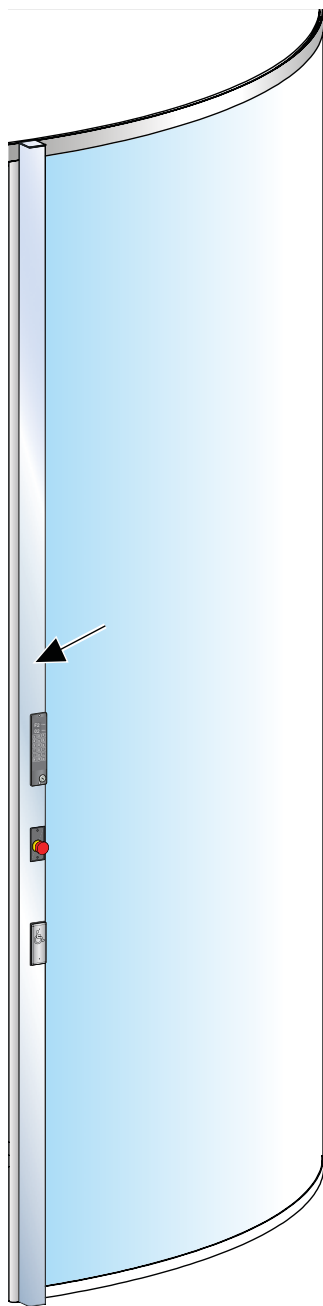
Pentru a reseta ușa la funcționarea normală, eliberați butonul pentru oprire de urgență rotindu-l în sens orar și apăsați **C** pe PCD.



Buton de comandă dezactivat

Apăsați butonul pentru a reduce viteza ușii.





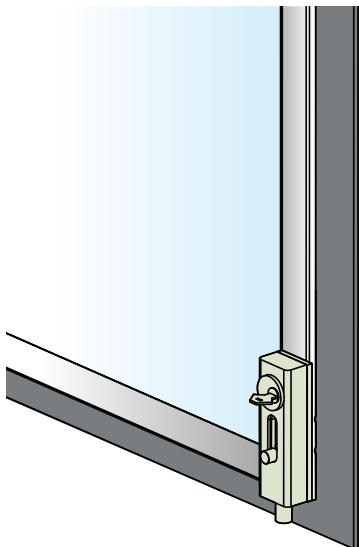
Încuietoare mecanică

Blocați foaia ușii:

- Puneți comutatorul ON/OFF în poziția OFF.
- Utilizați cheia pentru a bloca foaia ușii.

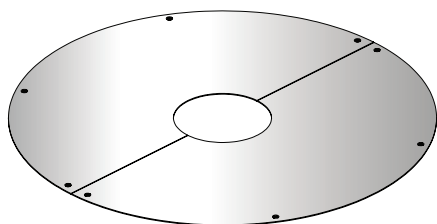
Deblocați foaia ușii:

- Utilizați cheia pentru a debloca foaia ușii.
- Ridicați știftul de blocare.
- Puneți comutatorul ON/OFF în poziția ON.



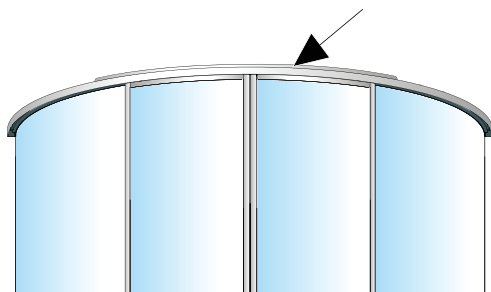
Placă centrală

Placa centrală poate fi așezată pe podeaua finisată.

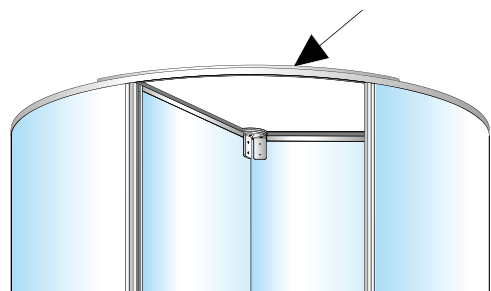


Orificiu capac de protecție împotriva ploii

Cu NCD



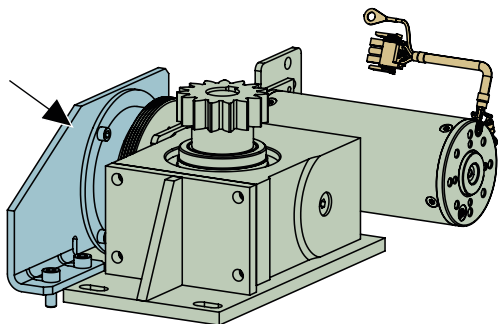
Fără NCD



Accesorii

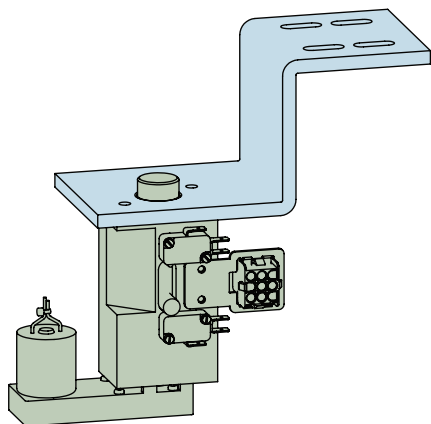
Frână de rotire (blocare)

Activarea automată (configurabilă) a frânei de rotire în poziția de așteptare, împiedică rotirea ușii (de ex. de a fi împins manual sau de vânt puternic) atunci când nu există semnal de la unitățile de activare. Frâna poate fi activată și prin intermediul unui comutator cu cheie sau al unui buton pentru oprirea imediată a ușii.



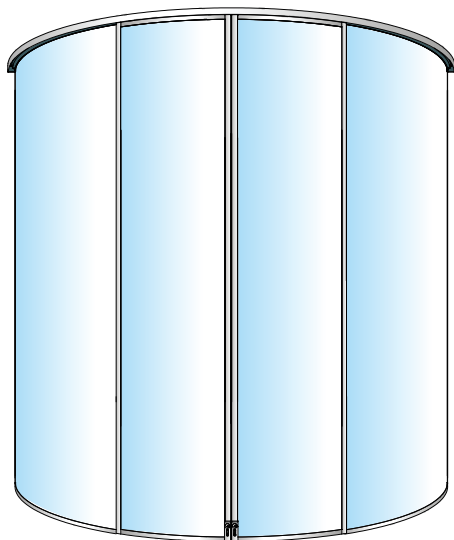
Încuietoare electromecanică

Încuietoarea electromecanică blochează ușa în poziția de bază.

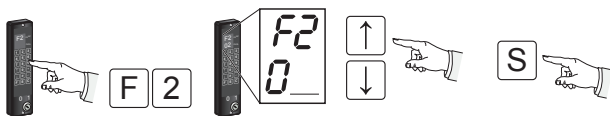


Uși cu închidere pe timp de noapte (NCD)

Acționare manuală



Ghid rapid care schimbă modul de operare





Alte produse de la ASSA ABLOY Entrance Systems

- Sisteme de uși
- Uși balansate
- Perdele de aer
- Ușa glisantă
- Uși pivotante
- Unități de activare automate și manuale
- Uși secționale cu deschidere verticală
- Servicii cum sunt programele de întreținere preventivă și upgrade, reparații de urgență, consultanță de service și management al ușilor
- Ușă din material textil cu deschidere verticală
- Rampe de egalizare
- Obturatoare termice
- Uși pliante
- Uși rapide
- Terminale de încărcare

Noi **ASSA ABLOY Entrance Systems AB**
Lodjursgatan 10
SE-261 44 Landskrona
Sweden

declarăm pe proprie răspundere că tipul de echipament:
RD300-3, RD300-4

se conformează cerințelor următoarelor directive:

2014/30/EU ElectroMagnetic Compatibility Directive (EMCD)

2006/42/EC Machinery Directive (MD)

2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment with the applicable amendments (RoHS)

Standarde europene armonizate aplicate:

EN ISO 13849-1:2015

EN 60335-2-103:2015

EN 61000-6-2:2005

EN 61000-6-3:2007+A1:2011

EN 16005:2012/AC:2015

EN 60335-1:2012+A13:2017

Alte standarde sau specificații tehnice aplicate:

IEC 60335-1 ed. 5:2010

IEC 60335-2-103 ed. 2.1:2011

Certificat emis de un organism notificat sau abilitat (pentru adresa completă contactați ASSA ABLOY Entrance Systems AB) cu privire la echipamentul:

BY/112 02.01 020 07600

B 058029 0042

Procesul de fabricație asigură conformitatea echipamentului cu fișa tehnică. Procesul de fabricație este evaluat în mod regulat de o parte terță.

CEMarcajul a fost aplicat pentru prima dată 2014-12-21

Întocmirea documentației tehnice:

Anders Forslind

ASSA ABLOY Entrance Systems AB

Lodjursgatan 10

SE-261 44 Landskrona

Sweden

Locul
Ferahltorf

Data
2022-02-02

Semnătura
Mats Nordén



Funcția
Head of Product Development Product Area Door
Automation

ASSA ABLOY Entrance Systems este un furnizor de top de soluții de acces automatizat pentru circulația eficientă a mărfurilor și persoanelor. Pornind de la succesul pe termen lung al mărcilor Besam, Crawford, Albany și Megadoor, ne oferim acum soluțiile prin marca ASSA ABLOY. Produsele și serviciile noastre sunt dedicate satisfacerii cerințelor de exploatare sigură, practică și sustenabilă ale utilizatorilor finali. ASSA ABLOY Entrance Systems este o divizie din cadrul ASSA ABLOY.

assaabloyentrance.com



ASSA ABLOY Entrance Systems

Tel.: +46 10 47 47 060
export.aes@assaabloy.com
assaabloyentrance.com